



こうえきしゃだんほうじん
公益社団法人

じょうえつこくさいこうりゅうきょうかい
上越国際交流協会 (JOIN)

JOIN NEWS

かいほうし
会報誌 2018.8.1

にほんご ぼご こ ぼごしゃ しんがく こうこうにゅうし し
日本語を母語としない子どもと保護者のための進学ガイダンス「高校入試を知る！」



つうやく まじ こうこうにゅうし わ せつめい
通訳を交えながら高校入試について分かりやすく説明します。

また、ひごろがっこう しんがく たい ふあん ぎもん かん
また、日頃学校や進学に対して不安や疑問に感じていることを

かいけつ せんぱい はなし き
解決するために、先輩たちから話を聞きましょう。そこから

ヒントやきっかけを得ることができるかもしれません。

にちじ がつ にち ど
日時：8月25日(土) 10:00-12:00

かいじょう しみん かい そうさくかつどうしつ
会場：市民プラザ2階 創作活動室

さんかひ むりよう つうやく えいご ちゅうごくご こ
参加費：無料 通訳：英語、中国語、タイ語

こくさいこうりゅうつ よつせいこつさ 国際交流ボランティア養成講座

じょういん いっしょ きかく じっこう ぼしゅう
JOINのイベントと一緒に企画・実行してくださるボランティアを募集します！

「国際交流の活動には興味あるけど、何ができるのかよく分からない…」そんな方にピッタリの講座です。

「私は語学が堪能じゃないから国際交流なんてできない」そんな風に思っていないませんか？そんなことはありません！「外国について知りたい！」「自分の趣味や特技を活かして交流したい！」という熱意、希望のある方をお待ちしております！

こうざ なが
～講座の流れ～

- ①国際交流の基礎知識やボランティアの心得を学ぶ。
- ②自分達でイベントの企画に挑戦！どんなイベントを作りたいか考える。
- ③実際にイベントを開催する。

にちじ がつ か ど がつ か ど がつ にち ど
日時：11月3日(土)、11月10日(土)、11月17日(土)、
12月1日(土) 9:30-11:30

4回中1回は海外ボランティア経験者の体験発表を含みます。

もうしこみしめきり がつ にち もく
申込締切：11月1日(木)

ばしょ しみん かい こくさいこうりゅう
場所：市民プラザ2階 国際交流センター

さんかひ むりよう かいじんとうろくりょう ひつよう
参加費：無料(ただし会員登録料が必要です)



ほうじん だんたいかいいん けいしりやく
JOIN法人・団体会員(敬称略)

- ・(株)エム・アイ・ディ ジャパン・三井企画株式会社
- ・アイエムタクシー株式会社・(有)アド・プリント・(有)石倉製麺所・(株)エコシステム
- ・(株)エヌ・エス・アイ・(株)大島組・(株)樫野商店・株式会社 勝島経営研究所

日本語ボランティア ブラッシュアップ講習会

日本語ボランティア2、3年目の人対象の講習会です。国際日本語普及協会AJALTより講師をお招きし、JOINの生活日本語教室や学校などで日本語を指導しているボランティアの方々の技能向上のための講習会を開催します。

日時：9月8日（土）未定（2時間程度）

会場：市民プラザ2階 第3会議室 講師：松尾恭子氏（AJALT）

費用：無料 申込締切：9月7日（金）

※講師と日程は変更になる場合があります。



国際理解セミナー「アジアを知る！」 「韓国の文化について」

日本に来て10年間の経験を生かし、自己紹介を交えながら日本と韓国の文化の違いや特徴をお話します。専門的な話よりも身近な内容です。

日時：9月1日（土）10:00-11:30

会場：市民プラザ2階 第4会議室

講師：上越教育大学芸術系コース助教 兪期天氏

参加費：無料



事業報告

JOIN総会

6月1日（金）は平成30年度（公社）上越国際交流協会総会が行われました。理事による昨年度の事業報告の後、事務局長が収支決算報告を行いました。

その後役員改選が行われ、理事長は東山昶也氏、副理事長には河西富美子氏が選出されました。



- ・かみえちごPネット協同組合・（株）カンエーハウジング・共栄電工（株）高田工場
- ・（株）経営ブレインサポートセンター・在日本大韓民国民団・（株）サトコウ・沢井ハウジング
- （株）社会保険労務士 仙名事務所・社団法人 上越医師会・社団法人 上越歯科医師会

ワールドキャンプ抽選会 & 説明会

今年も定員を上回る申込みがあったため、7月9日（月）はキャンプの抽選会を行いました。外れてしまった皆さんごめんなさい！また是非来年も応募してくださいね。7月21日（土）はいよいよキャンプに向けての説明会です。前年度に引き続き、今年のキャンプのテーマも「串焼きコンペティション」！



班ごとに自由な串焼きをいから考えることが課題です。子ども達は自由な発想で、色々な串焼きのアイディアを出しました。さて、当日はどんな串焼きが出来上がるのでしょうか。続きは次号でお知らせします！

上越まつり

7月25日（水）は上越まつりが行われました。昨年は雨で中止になってしまいましたが、今年は天候に恵まれ、無事に民踊流しに参加することができました。今回の参加者は約70人！ALT達や留学生、台湾、中国、フィリピン、韓国など色々な国の出身者が集まりました。特に日本に来たばかりのフィリピン勢は大はしゃぎ！初めての浴衣に戸惑いながらも、皆嬉しそうでした。当日の気温は高めでしたが、暑さも気にならない位、皆が笑顔で踊りを楽しみました。参加者の皆さん、ボランティアの皆さんありがとうございました！

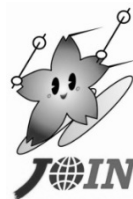


- ・上越観光コンベンション協会・上越公務員、情報ビジネス専門学校・上越市建設業協会
- ・株式会社 上越シビックサービス・上越商工会議所・上越信用金庫・(株)上越メンテナンス
- ・(株)上越ロードサービス・食堂まちや・清華ファミリークリニック・(株)大昭商事・高助合名会社
- ・田辺建設(株)・地域安全活動上越地区国際交流企業連絡協議会・(株)東光クリエート

JOIN生活日本語教室のご案内

在住外国人のための日本語教室です。8月はお休みしますが、9月から教室を再開します。
ぜひ来てくださいね。

- | | |
|-------------------|--------------------|
| ・水曜日教室 9:30～11:00 | ・木曜日教室 17:30～19:00 |
| ・金曜日教室 9:30～11:00 | ・土曜日教室 10:00～11:30 |



英語しゃべり場

JOINでは毎週火曜日に英語しゃべり場を開催しています。
英語で楽しくお話ししましょう！参加費、申込みは不要です。

※しゃべり場への参加は、会員登録が必要です。

- | | |
|--------------|------------|
| 第1火曜日 19:00～ | (対象：初心者) |
| 第2火曜日 19:00～ | (対象：どなたでも) |
| 第3火曜日 11:30～ | (対象：初心者) |
| 第4火曜日 19:00～ | (対象：どなたでも) |

JOIN会員募集中！

JOINの仲間になりませんか？
入会は随時受け付けています！

年会費

- ・日本人…2,000円
- ・外国人…1,000円
- ・法人、団体…10,000円

編集後記

はじめまして、この春からJOINNEWSの編集のお手伝いをさせて頂いている町屋と申します。JOINには生活日本語教室のスタッフとして携わり、毎週水曜日に日本語の授業を通して楽しく交流をさせて頂いております。ほかにも理事としてJOINの活動の柱の一つである市民活動の活性化の分野のイベント等を担当する機会がどちらかというと多いので、会員の皆様にはどこかしらでお目にかかっていることがあるかも知れません。



この上越には1000人を超える外国人の方がいらっしゃいます。その方々との交流の小手調べだと思って、もしも国際交流センター界隈で見かけたら、この編集後記を読んだよ、とでも気軽に声をかけてみてください。感想やご意見等も頂戴できると励みになります。

あっちなみに褒められると伸びるタイプですので、よろしくお願いします。

公益社団法人 上越国際交流協会

〒943-0821 新潟県上越市土橋 1914-3 上越市市民プラザ 2階

TEL: 025-527-3615 FAX: 025-522-8240

HP: <http://www.join-web.net/> E-mail: join@valley.ne.jp

平日 9:00～18:00

(第3水曜日休み)

土曜 9:00～17:00

日曜日・祝日・年末年始は休みです

- ・株式会社 富寿シグループ・(公財)新潟県国際交流協会・新潟日報 上越支社
- ・(株) バランシングロック・(有)彦坂オフィスサービス・飛田テック(株)・平安セレモニー株式会社
- ・(株) 北陸クレーン・(株)ホテルハイマート・(株)米山カントリークラブ